



## قرارداد ویرایش زبانی کتاب

شماره فرم: م-۸

دانشگاه گلستان- حوزه معاونت پژوهش و فناوری - مرکز نشر دانشگاه

این قرارداد بین رئیس کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه به نمایندگی دکتر .... (که از این پس ناشر نامیده می‌شود) از یک طرف و آقای/خانم ..... (که در این قرارداد ویراستار نامیده می‌شود) از طرف دیگر منعقد می‌گردد.

### عنوان کتاب: .....

ماده ۱- این قرارداد، تنها برای ویرایش زبانی توسط ویراستار است. ویرایش صوری یا فنی، بر عهده صاحب اثر است.

\*\* ویرایش زبانی: اصلاح زبان نوشته؛ رفع خطاهای دستوری و برطرف کردن ابهام و تعقید مطابق با قواعد زبان فارسی معیار و تناسب آن با محتوا، مخاطب، کاربرد و رسانه، و رعایت اصول و قواعد ترجمه و برطرف کردن لحن ترجمه.  
\*\* ویرایش صوری یا فنی: اصلاح و تنظیم صورت و ظاهر اثر براساس شیوه‌نامه ناشر، اصلاح و یک‌دست کردن متن از نظر تبعیت از دستورخط فرهنگستان زبان فارسی در املاهای کلمات از جمله کلمات مشتق و مرکب، اعمال قواعد کاربرد نشانه‌های فصل و وصل مانند نقطه، ویرگول، ...، ضبط اعلام، یکدستی و درستی ارجاعات، اختصارها، اعداد، ارقام، فرمول‌ها، تنظیم جدول‌ها و تصاویر، تنظیم پانوشته‌ها، تنظیم درست قلم‌ها و درجه‌بندی عنوان و زیرعنوان‌ها، انواع فهرست‌ها.

ماده ۲- ناشر متعهد می‌شود یک نسخه از متن اثر را برای ویراستار ارسال کند و پیگیری‌های لازم را برای دریافت نتیجه ویرایش به عمل آورد.

ماده ۲- ویراستار متعهد می‌شود، متن اثر را به هیچ نحوی به اشتراک نگذارد و انتشار ندهد.

ماده ۳- ویراستار متعهد می‌شود نتیجه ویراستاری را حداکثر تا سه هفته پس از دریافت متن اثر، به ناشر تحویل دهد.

ماده ۴- ناشر متعهد می‌شود براساس مصوب هیأت رئیسه نسبت به پرداخت حق‌الزحمه اقدام نماید.

ماده ۵- این قرارداد هیچ‌گونه الزامی به استخدام برای ناشر ایجاد نخواهد کرد و همکاری ناشر با ویراستار، تنها محدود به موضوع این قرارداد است.

این قرارداد در ۵ ماده و در ۲ نسخه تنظیم گردید و تمام نسخه‌ها ارزش حقوقی واحدی دارند.

ناشر

نام و نام خانوادگی ویراستار

تاریخ و امضا

تاریخ و امضا